



مذكرة معلوماتية

الاجتماع الثاني والثلاثون
للجنة المتابعة المنبثقة عن
اللجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري
لمنظمة التعاون الإسلامي (كومسيك)

(انقرة ، ١٧ - ١٨ مايو / آيار ٢٠١٦)

قائمة المحتويات

الصفحة

٢	١- تقديم
٣	٢- مشروع جدول أعمال الاجتماع الثاني والثلاثين للجنة المتابعة المنبثقة عن الكومسيك....
٤	٣- مشروع برنامج الاجتماع الثاني والثلاثين للجنة المتابعة المنبثقة عن الكومسيك.....
٦	٤- معلومات حول الترتيبات الخاصة بالاجتماع.....
٨	٥- عناوين مفيدة.....
٩	٦- بعض المعلومات العملية المفيدة للمشاركين
١٠	٧- الهيئات الدبلوماسية للدول الأعضاء في لجنة المتابعة المنبثقة عن الكومسيك في تركيا.....
١٢	٨- قائمة بأسماء الفنادق البديلة

تقديم

تأسست اللجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري لمنظمة التعاون الإسلامي (كومسيك) باعتبارها محفلا وزاريا خلال مؤتمر القمة الإسلامي الثالث في عام ١٩٨١. وبدأت اللجنة أعمالها بشكل فعلي عندما تم اختيار رئيس جمهورية تركيا رئيسا للجنة في مؤتمر القمة الإسلامي الرابع في عام ١٩٨٤. وتناقش اللجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري لمنظمة التعاون الإسلامي، الكومسيك، خلال دوراتها السنوية، القضايا الاقتصادية ذات الاهتمام المشترك بين البلدان الأعضاء لمنظمة التعاون الإسلامي والمرتبطة بالمستجدات الاقتصادية العالمية، وتنتظر في وضع آليات جديدة لتعزيز التعاون الاقتصادي والتجاري فيما بين هذه البلدان.

وتقوم لجنة المتابعة والتي تأسست خلال الدورة الأولى للكومسيك التي انعقدت في عام ١٩٨٤، بمراجعة التقدم الذي تم إحرازه في تنفيذ قرارات الكومسيك، وكذلك تقديم التقارير والتوصيات إلى الدورات السنوية للكومسيك. وقد عقدت الاجتماعات للجنة المتابعة سنويا في تركيا.

وفقا للنظام الداخلي للجنة الكومسيك، تتألف لجنة المتابعة من الرئيس ونواب الرئيس دائم، ورئيس القمة الحالية، والمقرر، فضلا عن دولة عضو واحدة من كل منطقة جغرافية ٣ لمنظمة التعاون الإسلامي، وثلاثة من أعضاء المكتب السابق أيضا أعضاء للجنة. وقد تم تجديد اللجنة في الدورة التاسعة والعشرين للكومسيك المنعقدة في سنة ٢٠١٣.

قائمة الأعضاء الحاليين للجنة المتابعة المنبثقة عن الكومسيك :

الرئيس (عضو دائم)*	- الجمهورية التركية
نائب للرئيس (عضو دائم)	- دولة فلسطين
نائب للرئيس (عضو دائم)	- المملكة العربية السعودية
الرئيس الحالي للقمة	- جمهورية مصر العربية
نائب للرئيس (تمثل المنطقة العربية)	- دولة الكويت
نائب للرئيس (تمثل المنطقة الآسيوية)	- جمهورية اندونيسيا
نائب للرئيس (تمثل المنطقة الأفريقية)	- جمهورية نيجر
عضو المكتب السابق	- دولة قطر
عضو المكتب السابق	- جمهورية كزاخستان
عضو المكتب السابق	- جمهورية مالي
المقرر	- جمهورية باكستان الإسلامية

* جمهورية تركيا هي أيضا رئيس القمة الحالية

وتهدف هذه المذكرة إلى تزويد المشاركين بمعلومات مفيدة وعملية حول الترتيبات الخاصة بالاجتماع ومكان انعقاده.

مشروع جدول أعمال
الاجتماع الثاني والثلاثين للجنة المتابعة المنبثقة عن الكومسيك
(أنقرة، ١٧-١٨ مايو/ أيار، ٢٠١٦)

- ١- افتتاح الاجتماع واعتماد جدول الأعمال
- ٢- تقرير حول استراتيجية الكومسيك وتنفيذها
- ٣- تنفيذ برنامج العمل العشري لمنظمة التعاون الإسلامي
- ٤- التجارة البينية فيما بين البلدان الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي
- ٥- تعزيز دور القطاع الخاص في التعاون الاقتصادي
- ٦- النهوض بوسائل النقل والاتصالات
- ٧- تنمية قطاع سياحي مستدام وتنافسي
- ٨- زيادة إنتاجية قطاع الزراعي واستدامة الأمن الغذائي
- ٩- القضاء على الفقر
- ١٠- توطيد أواصر التعاون المالي
- ١١- الإعداد لجلسة تبادل وجهات النظر حول "وضع استراتيجيات تمويل إسلامية في الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي"
- ١٢- مشروع جدول أعمال الدورة الثانية والثلاثين للكومسيك
- ١٣- ما يستجد من أعمال
- ١٤- اعتماد التقرير

**مشروع برنامج الاجتماع الثاني والثلاثين
للجنة المتابعة المنبثقة عن
اللجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري (كومسيك)
(أنقرة، ١٧-١٨ مايو/ أيار ٢٠١٦)**

١٦ مايو/ أيار ٢٠١٦ (الإثنين) (على هامش الاجتماع)	
الاجتماع الثامن والعشرون للجنة الدورة	١٠:٠٠
١٧ مايو/ أيار ٢٠١٦ (الثلاثاء)	
١. افتتاح الاجتماع وإعتماد جدول الأعمال	٩:٠٠
٢. تقرير حول استراتيجية الكومسيك وتنفيذها	٠٩:٤٥
٣. تنفيذ برنامج العمل العشري لمنظمة التعاون الإسلامي	١٠:١٥
استراحة	١٠:٤٥ - ١١:٠٠
٤. التجارة البينية فيما بين البلدان الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي	١١:٠٠
غداء	١٢:٣٠
٥. تعزيز دور القطاع الخاص في التعاون الاقتصادي	١٤:٠٠
٦. النهوض بوسائل النقل والاتصالات	
٧. تنمية قطاع سياحي مستدام وتنافسي	
٨. زيادة إنتاجية القطاع الزراعي واستدامة الأمن الغذائي	
٩. القضاء على الفقر	
استراحة	١٦:٠٠ - ١٦:١٥
١٠. توطيد أواصر التعاون المالي	١٦:١٥
١١. الإعداد لجلسة تبادل وجهات النظر حول "وضع استراتيجيات تمويل إسلامية في الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي"	
١٢. مشروع جدول الأعمال الدورة الثنية والثلاثين للكومسيك	
١٣. ما يستجد من أعمال	
اختتام الجلسة المسائية	١٨:٠٠
مأدبة عشاء يقيمها السيد جودت يلماز وزير التنمية بالجمهورية التركية	٢٠:٠٠

ورئيس لجنة المتابعة

٢٢:٠٠ - ٢٤:٠٠ اجتماع لجنة الصياغة

١٨ مايو / أيار ٢٠١٦ (الاربعاء)

١٤:٠٠ الجلسة الختامية

١٤. اعتماد التقرير

١٥:٠٠ اختتام الاجتماع

معلومات حول الترتيبات الخاصة بالاجتماع

- تاريخ ومكان عقد الاجتماع

يعقد الاجتماع الحادي والثلاثون للجنة المتابعة في ١٧-١٨ مايو/أيار ٢٠١٦، في فندق شيراتون.

- خدمات الاستقبال بالمطار

سيتم توفير خدمات الاستقبال والمغادرة للوفود خلال الفترة ١٥-١٩ مايو/أيار ٢٠١٦.

عند وصول الوفود إلى صالات الوصول الدولي / الداخلي / كبار الزوار بالمطار، سيجدون في انتظارهم موظفين من اللجنة التنظيمية، حاملين لافتات في أيديهم، لنقلهم إلى الفندق. في حالة عدم وجود أي من موظفي الكومسيك في المطار لاستقبال الوفود، برجاء التوجه إلى مكتب الترحيب المخصص للكومسيك، الموجود في صالة الوصول بالمطار الدولي، أو الاتصال بالسيد / باريش صاري جاير (٠٠٩٠٥٠٦٣٦٣٣٠٧٣) والسيد / قادر اطاى على هاتف رقم (٠٠٩٠٥٣٢٢١٦٨٣٨٣) على هاتف رقم (٠٠٩٠٥٣٢٢١٦٨٣٨٣).

وبالنسبة للوفود الذين ألزمتهم القيود في جداول الرحلات بالوصول إلى اسطنبول قبل تاريخ ١٥ مايو / أيار ٢٠١٦، فسوف يتم أيضا استقبالهم في المطار شريطة أن يقوموا بإبلاغ مكتب تنسيق الكومسيك بذلك مقدما.

ويرجى من السادة المشاركين بإرسال استمارات التسجيل إلى مكتب تنسيق الكومسيك و/ أو مكتب تنظيم المؤتمر (انظر عناوين مفيدة) بأسمائهم وتاريخ وصولهم مقدما في موعد أقصاه ٢ مايو/أيار ٢٠١٦، وذلك ليتمكن موظفو الضيافة من استقبالهم في المطار.

- الانتقالات

سيكون هناك مجموعة من السيارات للمشاركين عن التحويلات فندق المطار.

- التسجيل

يرجى من كافة المشاركين (الذين أبلغت أسماؤهم إلى اللجنة المنظمة عبر القنوات الدبلوماسية) التسجيل في فندق شيراتون بانقرة.

- نفقات الإقامة

تتحمل مكتب تنسيق الكومسيك مصاريف الإقامة والوجبات (عدا جميع المصاريف الأخرى) للعضوين (بما فيهما رئيس الوفد) من كل دولة من الدول الأعضاء المدعوة إلى الاجتماع في فندق شيراتون بانقرة في الفترة من ١٦ مايو/أيار إلى ١٨ مايو/أيار ٢٠١٦. كما تتحمل مكتب تنسيق الكومسيك مصاريف الإقامة والوجبات في نفس الفندق (عدا جميع المصاريف الأخرى) لواحد من أعضاء المؤسسات الدولية المدعوة للمشاركة في هذا الاجتماع. وسيتحمل سائر أعضاء الوفود نفقاتهم شخصيا إذا ما رغبوا في الإقامة في نفس الفندق.

ويرجى من جميع المشاركين الاتصال بمكتب تنسيق الكومسيك و/أو مكتب تنظيم الاجتماع (انظر عناوين مفيدة) في موعد أقصاه يوم ٢ مايو / أيار ٢٠١٦ لاستكمال عملية الحجز بالفندق وترتيبات الاستقبال.

- شارات الهوية

سيتم إصدار شارات الهوية لكافة الوفود المسجلة. ويرجى من كافة السادة المشاركين حمل هذه الشارات في جميع الأوقات خلال الاجتماعات ومأدبة عشاء رسمية

- مكتب الاستعلامات والنقل

سيكون مكتب الاستعلامات و النقل الموجود في صالة الاستقبال بفندق شيراتون انقرة في خدمة المشاركين في الفترة ما بين ١٦ - ١٩ مايو/ أيار ٢٠١٦.

- المركز الصحفي

سيكون المركز الصحفي في نفس الفندق. ويمكن لكافة أعضاء الصحافة العالمية والمحلية من حاملي شارات الهوية الوصول إلى المركز الصحفي. وسيقوم هذا المركز بالاهتمام بكافة الأمور المتعلقة بنشاطات الصحافة.

- مركز الإنترنت

سوف يكون هناك مركزاً للإنترنت في خدمة المشاركين في فندق شيراتون انقرة أثناء فترة الاجتماع.

- مركز التوثيق

سيعمل مركز التوثيق في فندق شيراتون انقرة على إنتاج وثائق الاجتماع باللغات الرسمية لمنظمة التعاون الإسلامي.

- اللغات التي ستستخدم في الاجتماع والترجمة الفورية

سيتم توفير الترجمة الفورية إلى اللغات العربية والانجليزية والفرنسية والتركية خلال كافة الجلسات.

- التسهيلات الطبية

ستكون التسهيلات الطبية الموجودة في فندق شيراتون انقرة في خدمة المشاركين. ويرجى الاتصال بمكتب الاستعلامات عند الحاجة.

- موافيت الصلاة

فيما يلي موافيت الصلاة في مدينة انقرة خلال فترة الاجتماع.

التاريخ	الفجر	الشروق	الظهر	العصر	المغرب	العشاء
مايو / ١٥	٠٣:٤٢	٠٥:٢٦	١٢:٥٢	١٦:٤٤	٢٠:٠٥	٢١:٤١
مايو / ١٦	٠٣:٤٠	٠٥:٢٦	١٢:٥٢	١٦:٤٤	٢٠:٠٦	٢١:٤٢
مايو / ١٧	٠٣:٣٩	٠٥:٢٥	١٢:٥٢	١٦:٤٤	٢٠:٠٧	٢١:٤٤
مايو / ١٨	٠٣:٣٨	٠٥:٢٤	١٢:٥٢	١٦:٤٥	٢٠:٠٨	٢١:٤٥
مايو / ١٩	٠٣:٣٦	٠٥:٢٣	١٢:٥٢	١٦:٤٥	٢٠:٠٨	٢١:٤٦

- تأكيد حجز تذاكر العودة والمغادرة

يجب على المشاركين الاتصال في أسرع وقت ممكن بمكتب الاستعلامات الموجود في صالة الاستقبال بفندق شيراتون انقرة لتنظيم حجز عودتهم. ولغرض تسهيل ترتيبات السفر، يرجى من المشاركين ملء استمارات رحلات المغادرة، وتسليمها إلى المكتب المذكور أعلاه.

عناوين مفيدة

- مكتب تنسيق الكومسيك

İSEDAK KOORDINASYON OFİSİ
Necatibey Cad. No:110-A Kat :7
06100 ANKARA / TÜRKİYE

هواتف : +90 (312) 294 57 10 - 294 57 30
فاكس : +90 (312) 294 57 77 - 294 57 79
بريد إلكتروني : comcec@comcec.org
الموقع على شبكة الانترنت: www.comcec.org

- مكتب تنظيم المؤتمر

وكالة ديقون الكونغرس و للسياحة

DEKON Kongre ve Turizm Hizmetleri A.Ş.
Sultan Selim Mah. Hümeysra Sok. No: 12
34415 Kağıthane- İSTANBUL/ TURKEY

هواتف : +90 (212) 374 63 00
فاكس : +90 (212) 347 63 63
بريد إلكتروني : 32comcecfc@dekon.com.tr
الموقع على شبكة الانترنت: www.dekongroup.com

- الفندق الذي ستعقد فيه اجتماعات المؤتمر

SHERATON ANKARA HOTEL
Noktalı Sok. Kavaklıdere
06700 ANKARA /TÜRKİYE

هواتف : +90 (312) 457 60 00
فاكس : +90 (312) 457 61 00
بريد إلكتروني : ankara.reservation@sheraton.com
الموقع على شبكة الانترنت: www.sheratonankara.com

- بعض المعلومات المفيدة للمشاركين

- المناخ

يكون الجو في انقرة في شهر مايو / آيار بصورة عامة دافئاً وممطراً بعد الظهر بالاكثارية ؛ ويكون معدل درجة الحرارة خلال ذلك في شهر مايو / آيار حوالي ٢٠ درجة مئوية. ويمكن الاطلاع على أحدث النشرات الجوية لمدينة انقرة على الموقع الإلكتروني: www.mgm.gov.tr

- التوقيت المحلي

يتقدم توقيت تركيا على غرينتش بساعتين .

- التيار الكهربائي

التيار الكهربائي في تركيا ٢٢٠ فولت، والتيار المتناوب ٥٠ دورة. ويستخدم القابس الدائري المزدوج.

- تأشيرات الدخول

يرجى من السادة المشاركين مراجعة القنصليات التركية في بلادهم (إن وجدت) للحصول على تأشيرات الدخول إلى تركيا. www.evisa.gov.tr أما المشاركون القادمون من البلاد التي لا توجد فيها قنصليات تركية، فسوف تمنح لهم تأشيرة الدخول في مطار اسن بوغا بانقرة ، أو في مطار أتاتورك بإسطنبول.

- المستلزمات الصحية

إن الزوار القادمين إلى تركيا ليسوا مطالبين بإبراز شهادات تطعيم، بشرط ألا يكونوا قادمين من بلدان توجد بها أمراض وبائية.

- العملة المتداولة والتحويل

الوحدة النقدية هي الليرة التركية في تركيا. (في ١١ ابريل / نيسان ٢٠١٦ سعر صرف الليرة التركية هو: ١ دولار أمريكي ٢,٨٢ و ١ يورو ٣,٢٣ ليرة تركية، ويمكن الإطلاع على أحدث قيمة لسعر الصرف على الموقع الإلكتروني للبنك المركزي للجمهورية التركية (www.tcmb.gov.tr). ويمكن صرف العملات الأجنبية القابلة للتحويل في المطار، والفنادق، ومكاتب الصرافة، وكذلك في جميع البنوك وفقاً للأسعار الجارية في صرف العملات الأجنبية التي تعلن يومياً. وتستعمل بطاقات الائتمان الدولية بصورة واسعة.

**الهيئات الدبلوماسية
للدول الأعضاء في لجنة المتابعة المنبثقة عن الكومسيك
في تركيا**

<u>البلد</u>	<u>العنوان</u>	
اندونيسيا	ABDULLAH CEVDET SOK. NO: 10 06680 Çankaya /ANKARA	(312) 438 21 90-9 2
كراخستان	KILIÇALI SK. NO: 6 DİPLOMATİK SİTE 06450 ORAN / ANKARA	(312) 491 91 00
كويت	REŞİT GALİP CAD. NO:110 G.O.P – ANKARA	(312) 445 05 76
نيجر	MAHATMA GANDİ CADDESİ NO: 40 G.O.P – ANKARA	(312) 436 10 13-14
باكستان	İRAN CAD. NO: 37 DİPLOMATİK SİTE 06700 G.O.P / ANKARA	(312) 427 14 10
فلسطين	KILIÇALI SK. NO: 5 DİPLOMATİK SİTE 06450 ORAN / ANKARA	(312) 490 35 46
قطر	BAKÜ SOK. NO: 6 DİPLOMATİK SİTE 06450 ORAN / ANKARA	(312) 490 72 74
المملكة العربية السعودية	TURAN EMEKSİZ SK. NO: 6 06700 G.O.P./ ANKARA	(312) 468 55 40
مالي (القنصلية الفخرية)	RAFET CANİTEZ CAD. RASİH KAPLAN SOK NO:4 Çankaya / ANKARA	(312) 491 11 93

* مفتاح التركيا : (90) +

قائمة بالفنادق البديلة لأعضاء الوفود الذين سيقمون على نفقتهم الخاصة

معلومات الاتصال من بعض الفنادق البديلة في منطقة كانكايا للمندوبين البقاء على نفقتهم الخاصة وترد أدناه:

SHERATON HOTEL (*****)

Noktalı Sokak No: 1 06700	Tel : +90 312 -457 60 00	غرفة مفردة بالإفطار	120 EURO
Kavaklıdere / ANKARA	Fax: +90 312 -457 61 00	غرفة مزدوجة بالإفطار	150 EURO

ANKARA HİLTONSA (*****)

Tahrar Cad. No:12 06700	Tel : +90 312- 455 00 00	غرفة مفردة بالإفطار	120 EURO
Kavaklıdere / ANKARA	Fax : +90 312- 455 00 55	غرفة مزدوجة بالإفطار	150 EURO

SWISS HOTEL (*****)

Yıldızevler Mah. Jose Marti Caddesi 2 06660	Tel : +90 312- 409 30 00	غرفة مفردة بالإفطار	120 EURO
Çankaya/ ANKARA	Fax : +90 312- 409 33 99	غرفة مزدوجة بالإفطار	150 EURO

LİMAK AMBASSADORE HOTEL (****)

Boğaz Sok. No:19	Tel : +90 312- 428 48 48	غرفة مفردة بالإفطار	100 EURO
Kavaklıdere 06680 ANKARA	Fax : +90 312- 428 34 34	غرفة مزدوجة بالإفطار	130 EURO

CLASS HOTEL (****)

Bestekar Sok. No:64 06680	Tel : +90-312- 466 18 50	غرفة مفردة بالإفطار	80 EURO
Kavaklıdere ANKARA	Fax : +90 312- 466 99 85	غرفة مزدوجة بالإفطار	100 EURO

BEST HOTEL (****)

Atatürk Bulvarı No: 195 06680	Tel : +90-312- 467 08 08	غرفة مفردة بالإفطار	80 EURO
Kavaklıdere ANKARA	Fax: +90-312-467 08 85	غرفة مزدوجة بالإفطار	110 EURO

SEĞMEN OTEL (***)

Büklüm Sokak No:13 Kavaklıdere	Tel: +90 312 417 53 74	غرفة مفردة بالإفطار	90 EURO
ANKARA	Fax: +90 312 417 28 59	غرفة مزدوجة بالإفطار	110 EURO

ARGENTUM HOTEL (*)***Arjantin Cad. Borazan Sokak No:11**Tel: +90 312 426 46 56**غرفة مفردة بالإفطار*

90 EURO

*G.O.P / ANKARA**Fax: +90 312 426 56 59**غرفة مزدوجة بالإفطار*

110 EURO

و سوف يتم تخصيص هذه الغرف للمندوبين وفقاً للطلبات وحسب إمكانية توافر الغرف.

12

للحجز

وكالة ديقون الكونغرس و الخدمات السياحية، وشركة

DEKON Kongre ve Turizm Hizmetleri A.Ş.

Sultan Selim Mah. Hümeysa Sok. No: 12

34415 Kağıthane- İSTANBUL/ TURKEY

هاتف : + (90) (212) 374 63 00

فاكس : + (90) (212) 347 63 63

بريد إلكتروني : 32comcefc@dekon.com.tr

الموقع على شبكة الانترنت : www.dekongroup.com